



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11257

Página/ Page 1/ 3

Comunicación sobre/ *Communication concerning the:*

- homologación/ *approval granted*
- ~~ampliación de una homologación/ *approval extended*~~
- ~~denegación de una homologación/ *approval refused*~~
- ~~retirada de una homologación/ *approval withdrawn*~~
- ~~cese definitivo de homologación/ *production definitely discontinued*~~

de un tipo de subconjunto eléctrico/ electrónico en aplicación del Reglamento nº 10/ *of a type of electrical/ electronic sub-assembly with regard to ECE Regulation No. 10*

Nº de homologación/ *Type-approval N°:* E9-10R-05.11257

Nº de extensión/ *Extension No.:* --

SECCION I/ *SECTION I*

1. Marca (razón social)/ *Make (trade name of manufacturer):* FRISTOM
2. Tipo y denominación(es) comercial (es)/ *Type and general commercial description(s):*
FT-140 LED, Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
3. Medio de identificación del tipo, si está marcado en el ~~vehículo~~, el componente o la ~~unidad técnica independiente~~/ *Means of identification of type, if marked on the vehicle, component or separate technical unit:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
- 3.1. Emplazamiento de estas marcas/ *Location of that marking:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
4. Categoría de vehículo/ *Category of vehicle:* --
5. Nombre y dirección del fabricante/ *Name and address of manufacturer:*
FRISTOM SPÓŁKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓŁKA KOMANDYTOWA
80-014 Sicienko ul.Przemysłowa 5
POLAND
6. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación CEE en componentes y unidades técnicas independientes/ *In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
7. Dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje/ *Address(es) of assembly plant(s):*
FRISTOM SPÓŁKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓŁKA KOMANDYTOWA
80-014 Sicienko ul.Przemysłowa 5
POLAND
8. Información complementaria (si procede)/ *Additional information (where applicable):* Véase el apéndice/ *See appendix*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11257

Página/ Page 2/ 3

9. Servicio técnico encargado de la realización de los ensayos/ *Technical service responsible for carrying out the tests*: IDIADA
10. Fecha del acta de ensayo/ *Date of test report*: 26-04-2016
11. Número del acta de ensayo/ *Number of test report*: PC16040372
12. Observaciones (si las hubiera)/ *Remarks (if any)*: Véase el apéndice/ *See appendix*
13. Lugar/ *Place*: MADRID
14. Fecha/ *Date*: Ver firma electrónica/ *See electronic signature*
15. Firma/ *Signature*:

SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
16. Se adjunta el índice del expediente de homologación en posesión de las autoridades competentes, la cual puede obtenerse a petición del interesado/ *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached*
17. Motivos de extensión/ *Reasons for extension*: --



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11257

Página/ Page 3/ 3

Apéndice del certificado de homologación N° E9 10R-05.11257
relativo a la homologación de subconjuntos eléctricos o electrónicos en lo que se refiere al Reglamento N°10

*Appendix to Type-approval communication form N° E9 10R-05.11257
concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10*

1. Información adicional/ *Additional information (where applicable):*
 - 1.1. Tensión nominal del sistema eléctrico/ *Electrical system rated voltage:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
 - 1.2. Este SEE puede utilizarse en todos los vehículos con las siguientes restricciones/ *This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
 - 1.2.1. Condiciones de instalación, si las hubiera/ *Installation conditions, if any:* Ver documentación aportada/ *See technical documentation*
 - 1.3. Este SEE sólo puede utilizarse en los tipos de vehículo siguientes/ *This ESA can only be used on the following vehicle types:* --
 - 1.3.1. Condiciones de instalación si las hubiera/ *Installation conditions, if any:* --
 - 1.4. El método o métodos específicos de ensayo utilizados y los márgenes de frecuencias abarcados para determinar la inmunidad han sido/ *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:* 20-2000MHz
 - 1.5. Laboratorio acreditado según ISO 17025 y reconocido por el organismo homologador responsable de realizar los ensayos/ *Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:* LGAI
2. Observaciones/ *Remarks (if any):* --

INFORME / REPORT N° PC16040372**REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05 REFERENTE A LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA
UN/ECE REGULATION 10R05 RELATING ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**Solicitante/ *Applicant*: FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA KOMANDYTOWA
80-014 Sicienko ul.Przemyslowa 5
POLANDFabricante/ *Manufacturer*: FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA KOMANDYTOWA
80-014 Sicienko ul.Przemyslowa 5
POLANDMarc/ *Mark*

: FRISTOM

Tipo/ *Type*

: FT-140 LED

Denominación comercial/ *Commercial description* : Ver documentación aportada/
*See technical documentation*Lugar y fecha de emisión del informe/
Place and date of issue

: L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona), 26-04-2016

CONCLUSIONES: Este componente CUMPLE con las prescripciones sobre compatibilidad electromagnética
relativo al REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05, como se detalla en el anexo a este informe.CONCLUSIONS: This component FULFILLS the prescriptions about electromagnetic compatibility, in
application to UN/ECE REGULATION 10R05, as detailed in the annex to this report.Realizado/ *Performed by*V. B°./ *Revised by:*Neus Estrada Testa
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEERRamon Santafè Guiu
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

-
- * LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 - * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

TEST REPORT

Petitioner's reference:

File Number: **15/31707458**

APPLUS+ IDIADA

L' Albornar, PO Box 20
Santa Oliva
43710 Tarragona
SPAIN

Page **1 of 28**

Date of issue: 31/03/2016

Represented by: Neus Estrada



ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY TESTS

RELATED STANDARD: UN Regulation 10, revision 5

DEVICE UNDER TEST: LAMP FT-140 LED

Manufacturer: FRISTOM

Number of samples: 1

TEST SITE AND DATE:

Test product reception: 11/01/2016

Test initial date: 22/01/2016

Test final date: 01/02/2016

Test site: Applus+ LGAI (Bellaterra)

IDIADA PC16040372

TEST RESULTS SUMMARY:

TEST	Result
Radiated emissions	PASS
Radiated Immunity	PASS
Conducted transient emissions	PASS
Electrical transients immunity	
Pulse 1	PASS
Pulse 2a	PASS
Pulse 2b	PASS
Pulse 3a	PASS
Pulse 3b	PASS
Pulse 4	PASS

The test results are shown in detail on the following pages.

Authorized Signatory/ies

Date of issue: Bellaterra, 31/03/2016

José Villén

Firmado por:



José Villén Ruiz

LGAI Technological Center

EMC

Technical Manager

Test Manager

Electrical & Electronics

LGAI Technological Center, S.A.

The test result is only valid for the equipment tested. This document will not be reproduced otherwise than in full. A summary of the test report may be reproduced only when it is clearly that it is a summary and the summary has been approved by APPLUS+ LGAI by writing.

Service Quality Assurance

Applus+, guarantees that this work has been made in accordance with our Quality and Sustainability System, fulfilling the contractual conditions and legal norms.

Within our improvement program we would be grateful if you would send us any commentary that you consider opportune, to the person in charge who signs this document, or to the Quality Manager of Applus+, in the following e-mail address: satisfaccion.cliente@applus.com

INDEX

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY TESTS.....	1
1 TEST CONDITION.....	4
1.1 Equipment Under Test (EUT)	4
1.2 EUT conditions.....	5
1.3 Test conditions:	5
1.4 Functional statuses classification:	6
2 TEST RESULTS	7
2.1 Radiated emissions.....	7
2.1.1 Measurement parameters.	7
2.1.2 Limits	8
2.1.3 Test result table. Sample #1	8
2.1.4 Test result graphs.	9
2.1.4.1 Ambient noise measurements.	9
2.1.4.2 EUT measurements	10
2.2 Radiated immunity	11
2.2.1 Result table.....	13
2.3 Voltage transient emissions.....	14
2.3.1 Result table.....	15
2.3.2 Test result graphs	16
2.3.2.1 Slow pulses. Switch ON.....	16
2.3.2.2 Slow pulses. Switch OFF	17
2.3.2.3 Slow pulses. Permanent.....	17
2.3.2.4 Fast pulses. Switch ON	18
2.3.2.5 Fast pulses. Switch OFF	19
2.3.2.6 Fast pulses. Permanent.....	19
2.4 Voltage transient immunity	20
2.4.1 Pulse 1	21
2.4.2 Pulse 2a.....	22
2.4.3 Pulse 2b	23
2.4.4 Pulse 3a.....	24
2.4.5 Pulse 3b	25
2.4.6 Pulse 4	26
3 EQUIPMENT	27
4 MEASURING UNCERTAINTIES	28

PC16040372

IDIADA

1 TEST CONDITION

1.1 Equipment Under Test (EUT)

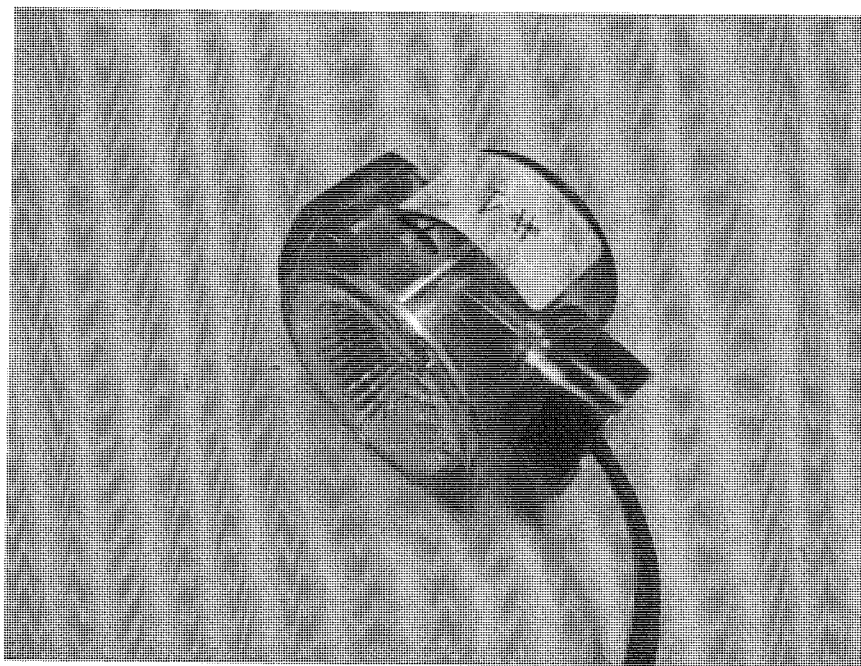


Fig. 1: Equipment Under Test (EUT)

1.2 EUT conditions

The DUT configuration is as follows:

- Supplied at 13.5 V_{dc} (12 V system)

Colour Wire	Function
White	GND
Black	Positive

1.3 Test conditions:

Radiated emissions

DUT conditions according to the previous item (1.2. DUT conditions).

Conducted transient emissions

DUT conditions according to the previous item (1.2. DUT conditions)

Electrical transient immunity

DUT conditions according to the previous item (1.2. DUT conditions)

Radiated immunity

DUT conditions according to the previous item (1.2. DUT conditions)

1.4 Functional statuses classification:

Class	Definition
A	All functions of a device performs as designed during and after exposure to disturbance
B	All functions of a device perform as designed during exposure. However, one or more of them can go beyond specified tolerance. All functions return automatically to within normal limits after exposure is removed. Memory functions shall remain Class A
C	One or more functions of a device do not perform as designed during exposure but return automatically to normal operation after exposure is removed.
D	One or more functions of a device do not perform as designed during exposure and do not return to normal operation until exposure is removed and the device is reset by simple "operator/use" action.
E	One or more functions of a device do not perform as designed during exposure and cannot be returned to proper operation without repairing or replacing the device.

PC16040372

IDIADA

2 TEST RESULTS

2.1 Radiated emissions

Test site	Test date	Environmental conditions
SAC 2	01/02/2016	Temperature: 24.1 °C Humidity: 40,8 % Atm. Pressure: 1007 mbar

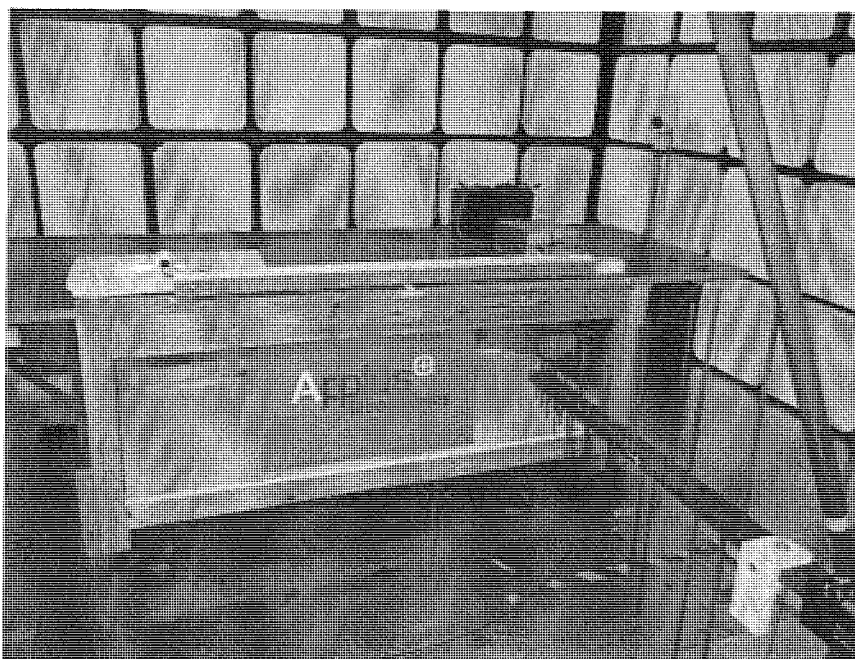


Fig. 2: General test setup. From 30MHz to 1000MHz.

2.1.1 Measurement parameters.

Frequency	Resolution Bandwidth (Peak and Average)	Step size	Measurement time (Peak and Average)	Measurement time (Quasipeak)
30MHz – 1 GHz	120 kHz	40 kHz	15 ms	1 s

2.1.2 Limits

Narrowband radiated emissions (NB)

Limit (dB μ V/m)		
30-75 MHz	75-400 MHz	400 MHz – 1 GHz
$L=52-25.13\log(f/30)$	$L=42+15.13\log(f/75)$	$L=53$

Broadband radiated emissions (BB)

Limit (dB μ V/m)		
30-75 MHz	75-400 MHz	400 MHz – 1 GHz
$L=62-25.13\log(f/30)$	$L=52+15.13\log(f/75)$	$L=63$

Peak detectors are used and correction factor of 20 dB is applied as defined in CISPR 12 (5th edition 2001)

2.1.3 Test result table. Sample #1

Sample	Frequency range	Polarization	Result
#1	30MHz – 1000 MHz	Horizontal	PASS
		Vertical	PASS

2.1.4 Test result graphs.

2.1.4.1 Ambient noise measurements.

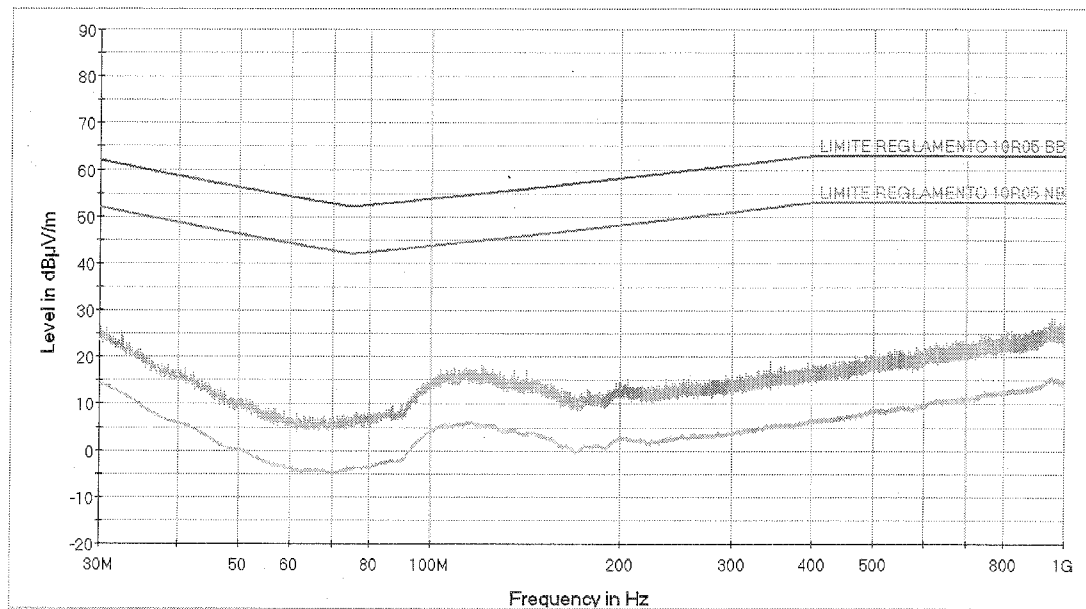


Fig. 3: Ambient noise measurement. From 30MHz to 1000MHz.
Horizontal polarization
GREEN (Peak measurement). BLUE (Average measurement).

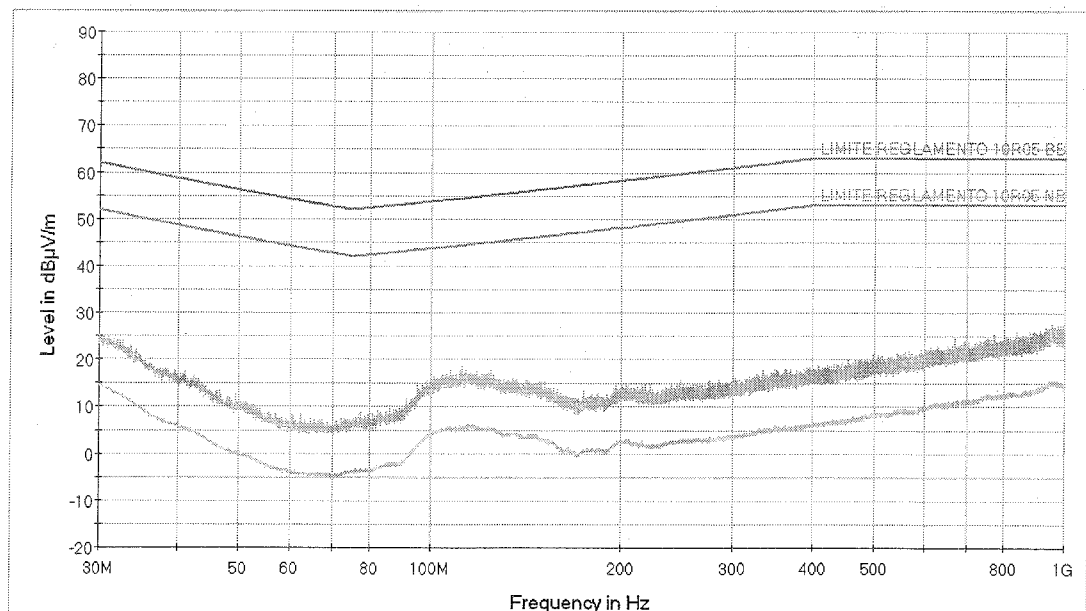


Fig. 4: Ambient noise measurement. From 30MHz to 1000MHz.
Vertical polarization
GREEN (Peak measurement). BLUE (Average measurement).

2.1.4.2 EUT measurements

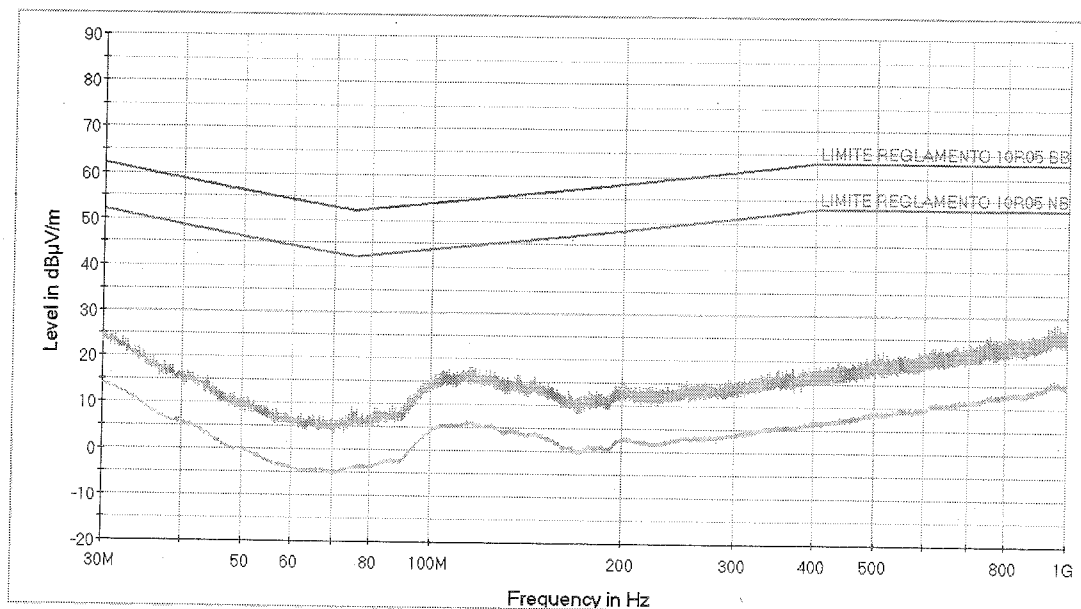


Fig. 5: EUT measurement. Sample #1. 30MHz to 1000MHz.
Horizontal polarization.
GREEN (Peak measurement). BLUE (Average measurement).
Peak measurement is below the Broadband limit line.
Average measurement is below the Narrowband limit line.

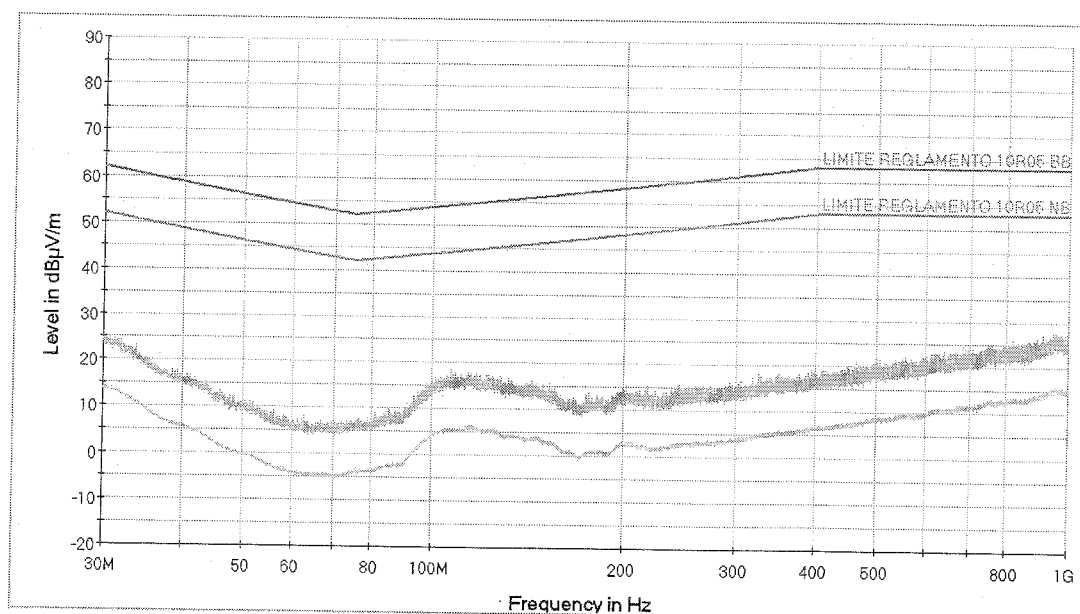


Fig. 6: EUT measurement. Sample #1. 30MHz to 1000MHz.
Vertical polarization.
GREEN (Peak measurement). BLUE (Average measurement).
Peak measurement is below the Broadband limit line.
Average measurement is below the Narrowband limit line.

2.2 Radiated immunity

Test site	Test date	Environmental conditions
SAC 1	22/01/2016	Temperature: 22.1 °C Humidity: 49.6 % Atm. Pressure: 1007 mbar

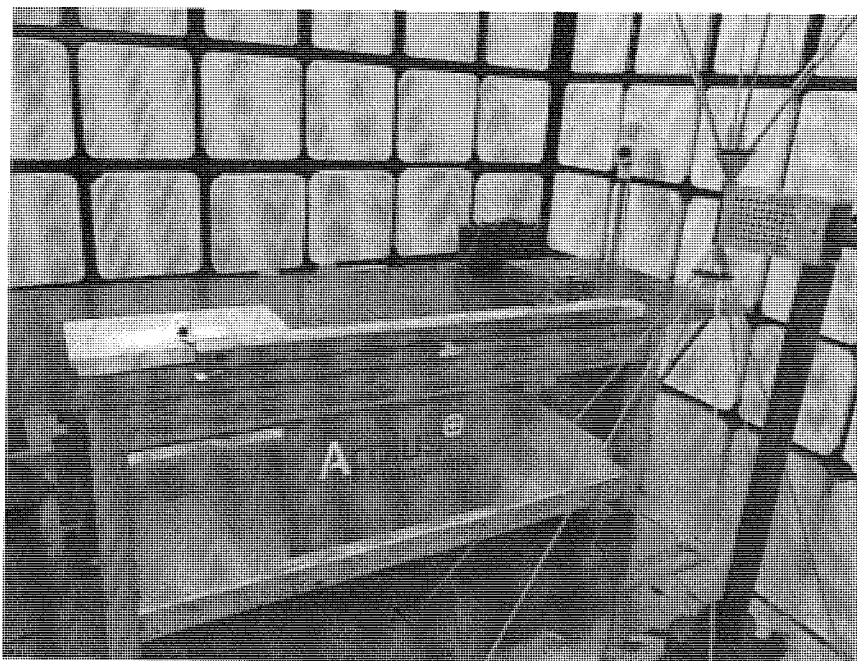


Fig. 7: General test setup. From 30MHz to 100MHz.

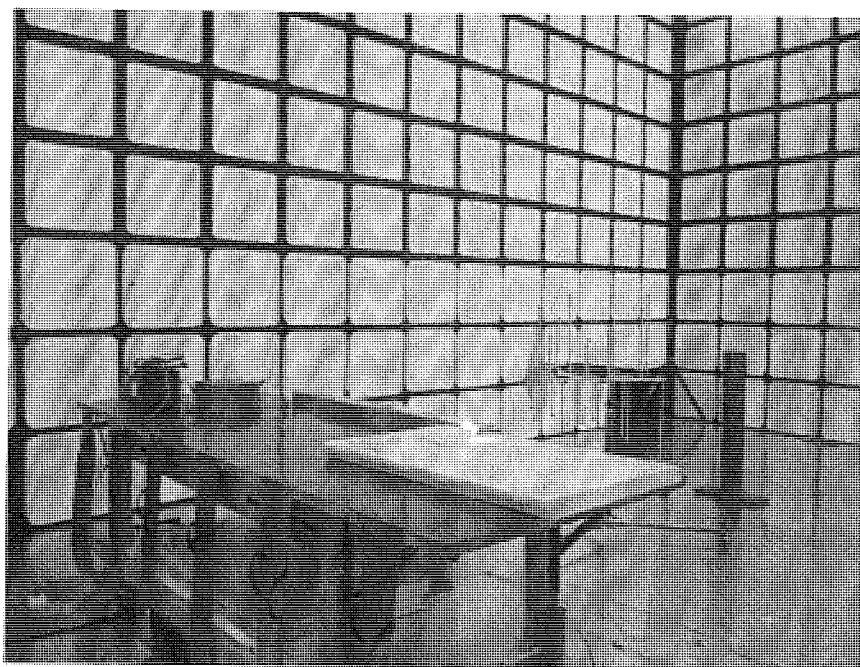


Fig. 8: General test setup. From 100MHz to 1GHz.

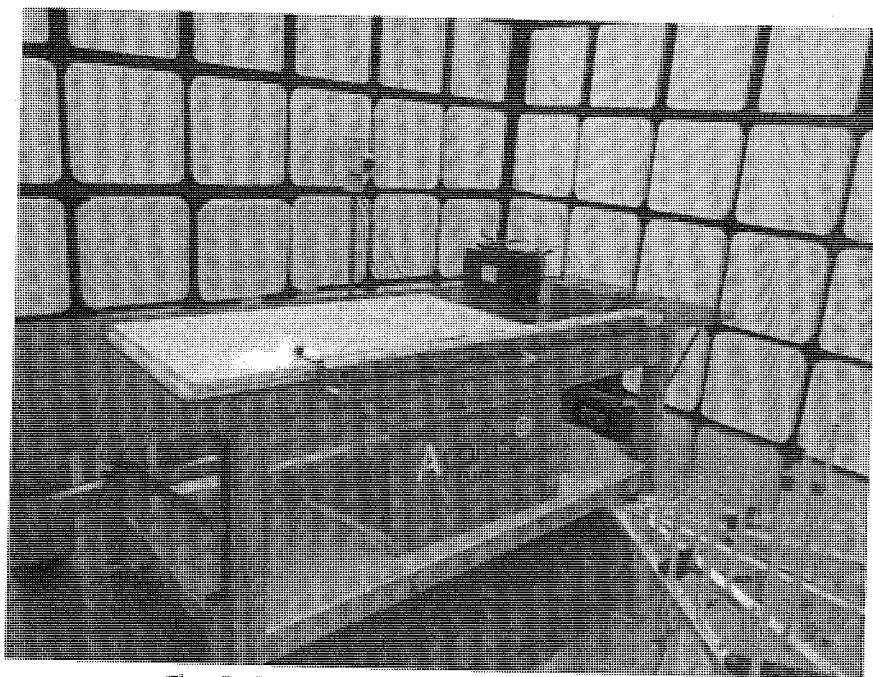


Fig. 9: General test setup. From 1GHz to 2GHz.

2.2.1 Result table

Sample	Frequency	Severity	Modulation	Polarization	Results
#1	20 MHz-100 MHz	30 V/m	AM 1kHz 80%	Vertical	PASS
	100 MHz-800 MHz		AM 1kHz 80%		PASS
	800 MHz-1 GHz		PM 217Hz 577μs		PASS
	1 GHz-2 GHz		PM 217Hz 577μs		PASS

2.3 Voltage transient emissions

Test site	Test date	Environmental conditions
SPS	28/01/2016	Temperature: 21.3 °C Humidity: 42 % Atm. Pressure: 1030 mbar

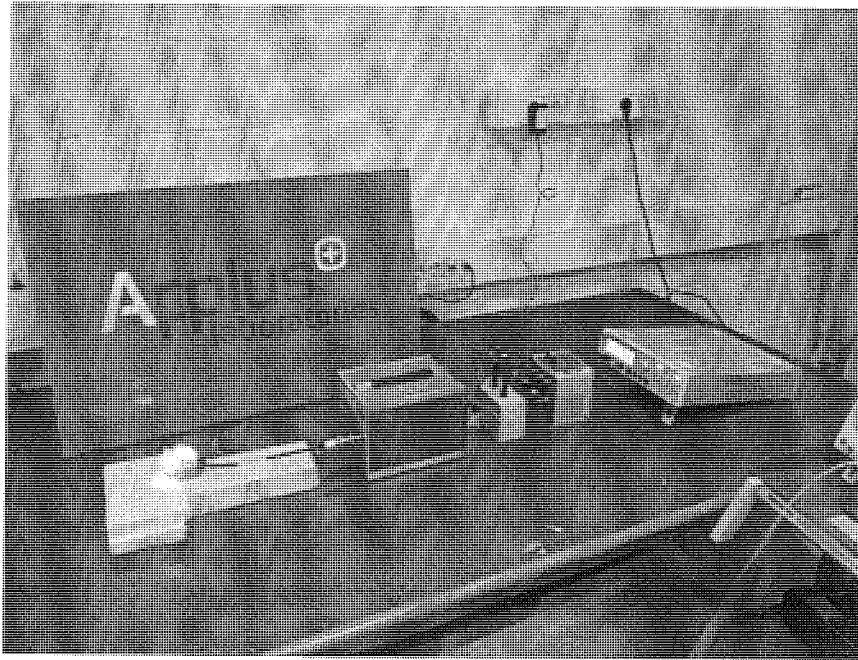


Fig. 10: Detail test setup. Slow pulses.

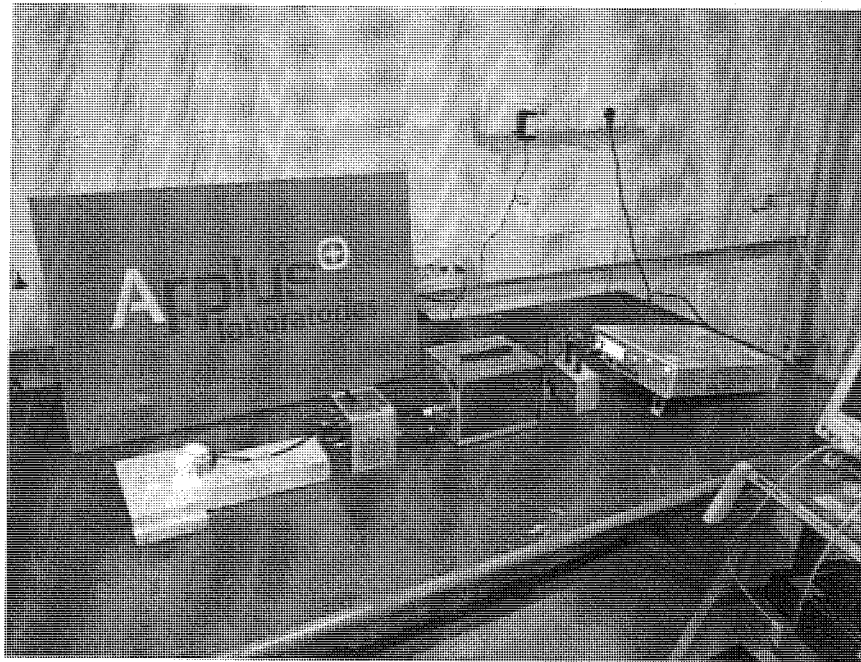


Fig. 11: General test setup. Fast pulses

2.3.1 Result table

Sample	Setup	Connection Disconnection Permanent	Vmax (V)	Vmin (V)	Maximum allowed pulse amplitude
#1	Slow Pulses	Switch on	14.2	0	+75 V -100 V
		Switch off	13.6	0	
		Permanent	13.80	13.2	
	Fast Pulses	Switch on	14.45	0	+75 V -100 V
		Switch off	13.9	0	
		Permanent	13.85	13.2	

2.3.2 Test result graphs

2.3.2.1 Slow pulses. Switch ON

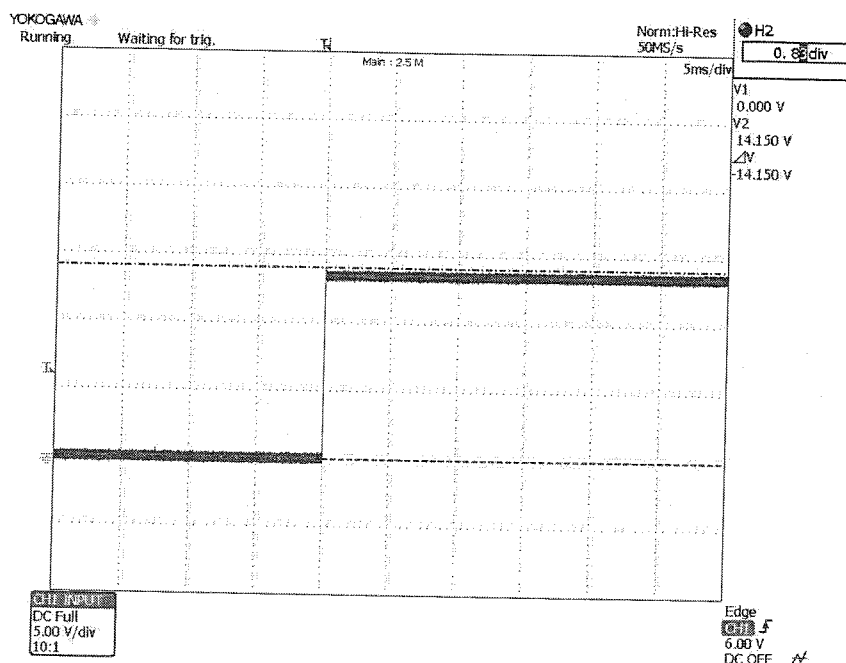


Fig. 12: Voltage switch ON. 5 ms/div

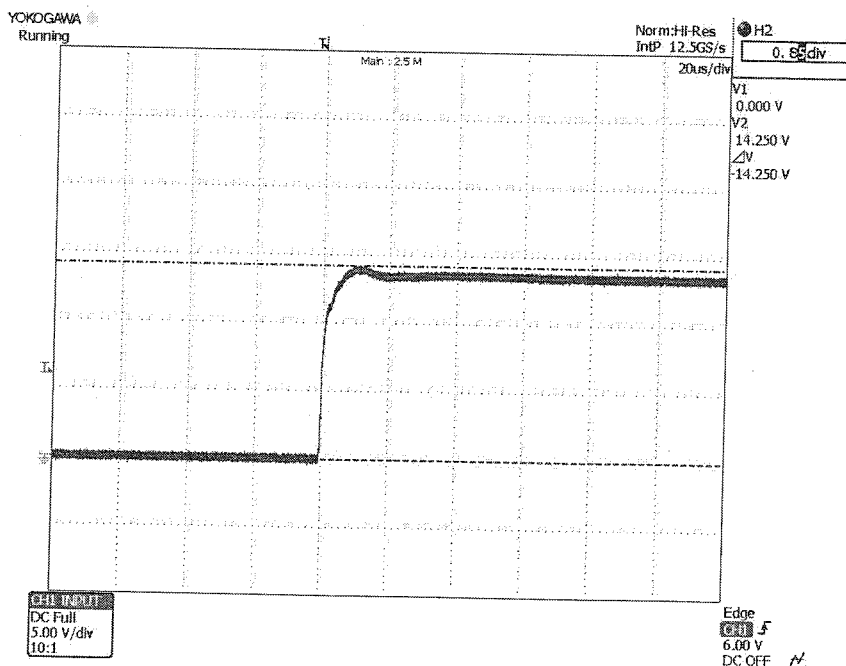


Fig. 13: Voltage switch ON. 20 us/div.

2.3.2.2 Slow pulses. Switch OFF

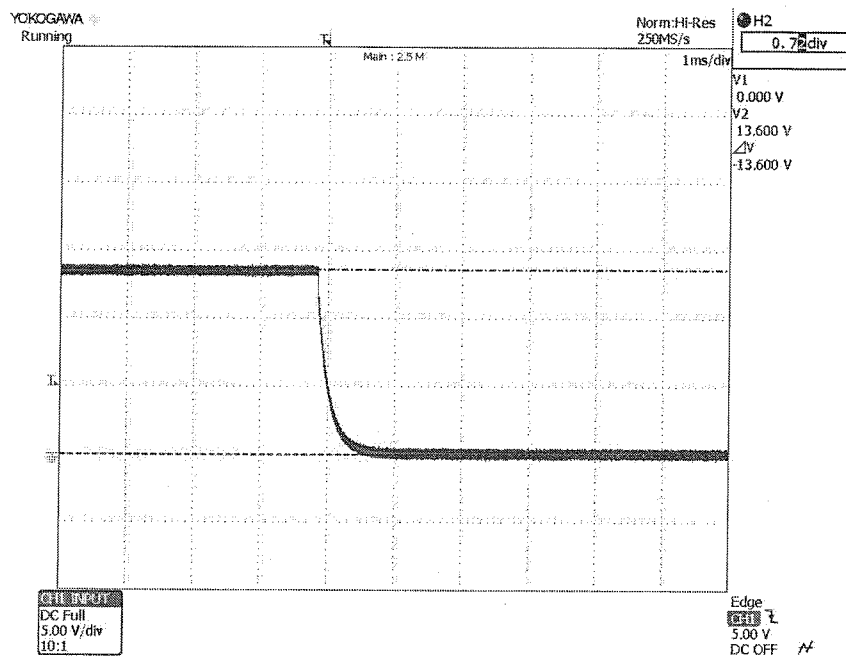


Fig. 14: Voltage switch OFF. 1 ms/div

2.3.2.3 Slow pulses. Permanent

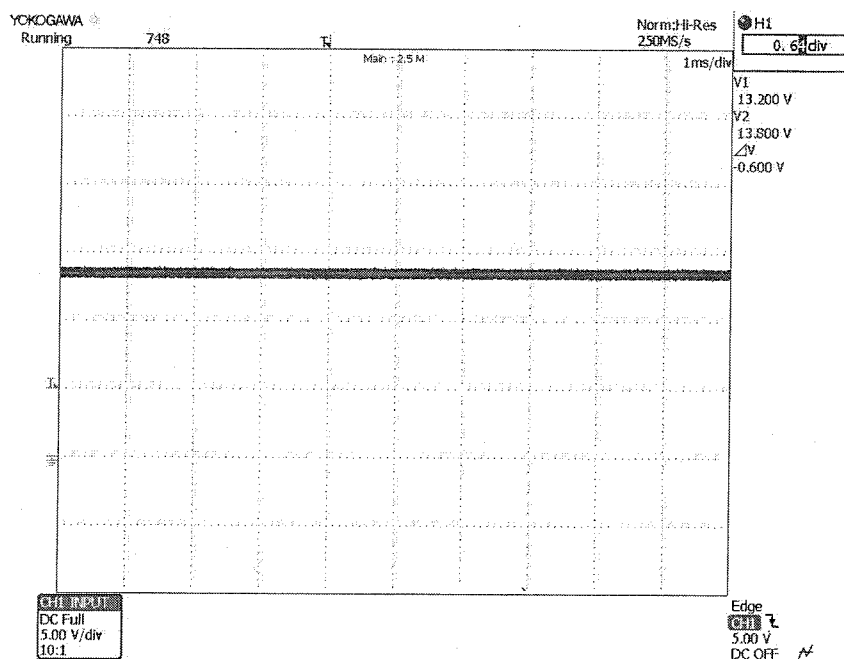


Fig. 15: Permanent. 1 ms/div

2.3.2.4 Fast pulses. Switch ON

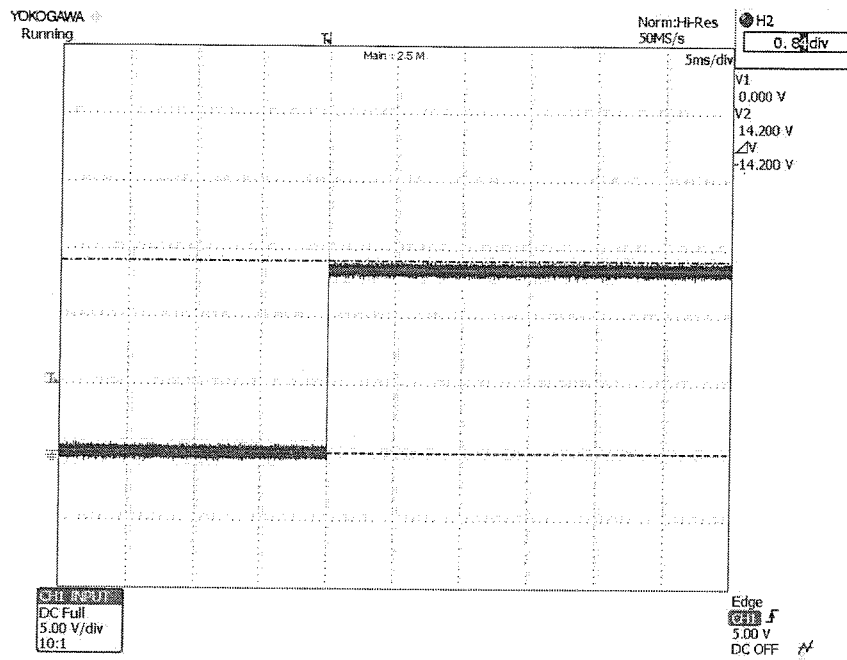


Fig. 16: Voltage switch ON. 5 ms/div

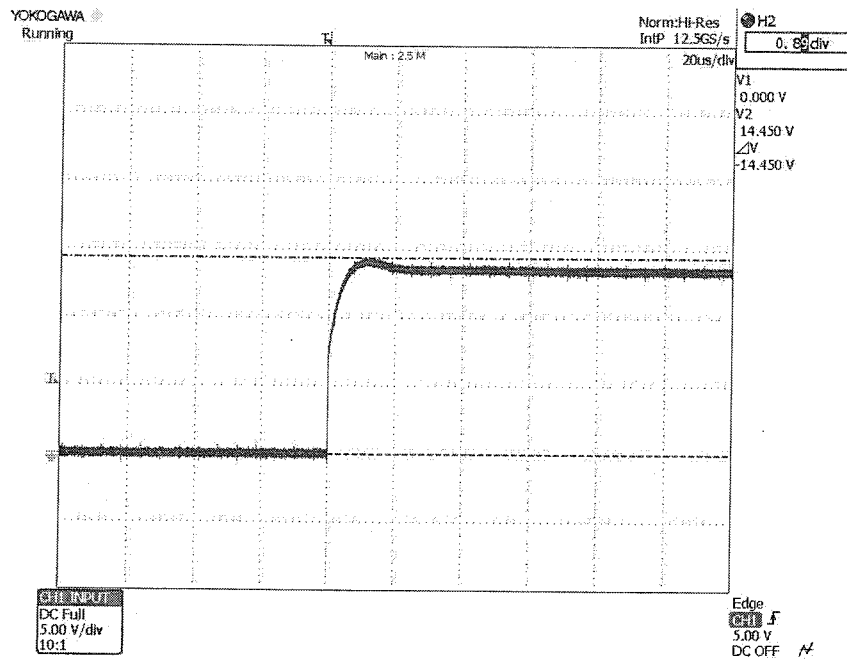


Fig. 17: Voltage switch ON. 20 us/div

2.3.2.5 Fast pulses. Switch OFF

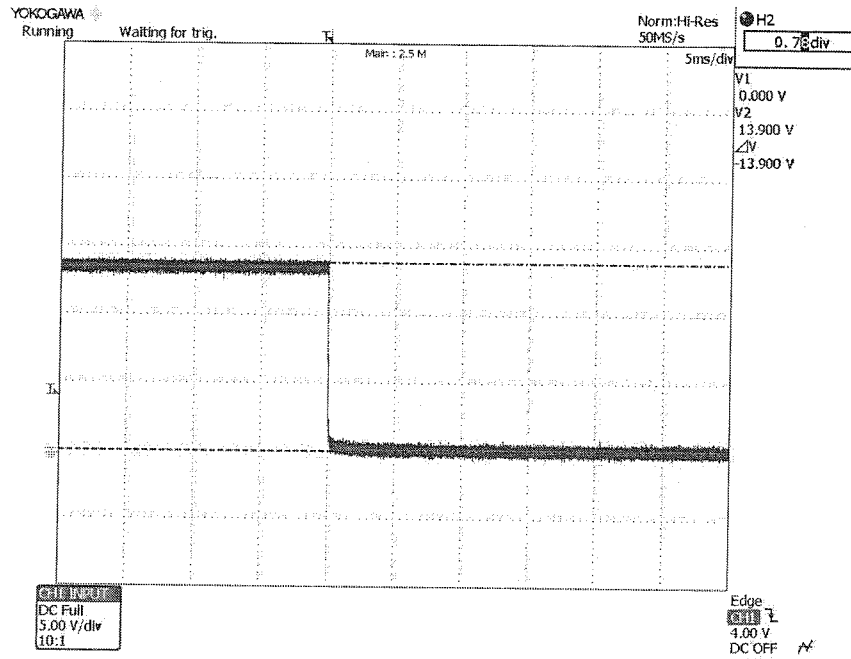


Fig. 18: Voltage switch OFF. 5 ms/div

2.3.2.6 Fast pulses. Permanent

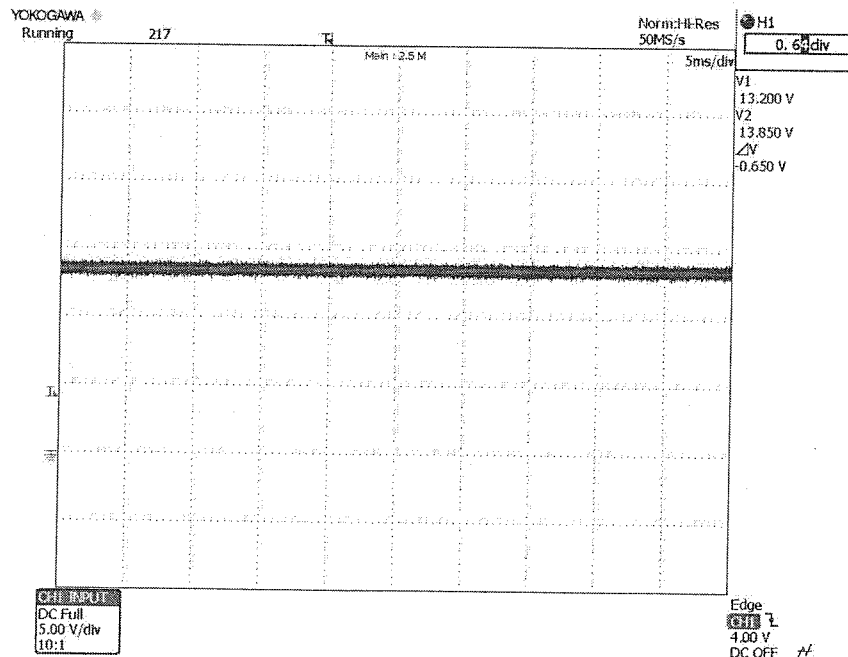


Fig. 19: Permanent. 5 ms/div

2.4 Voltage transient immunity

Test site	Test date	Environmental conditions
SPS	22/01/2016	Temperature: 21.4 °C Humidity: 43.3 % Atm. Pressure: 1028 mbar

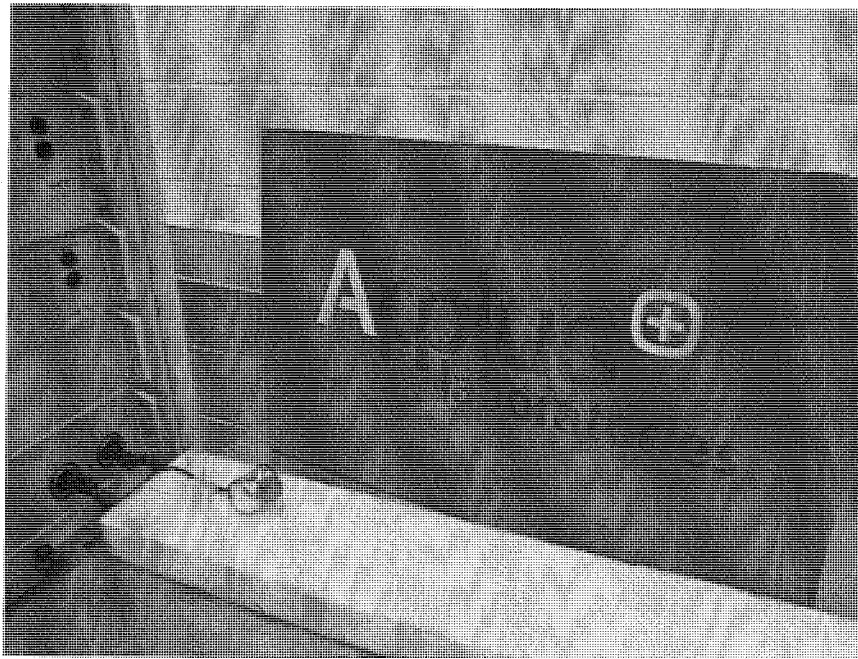


Fig. 20: General test setup. Pulses 1,2a,3a,3b.

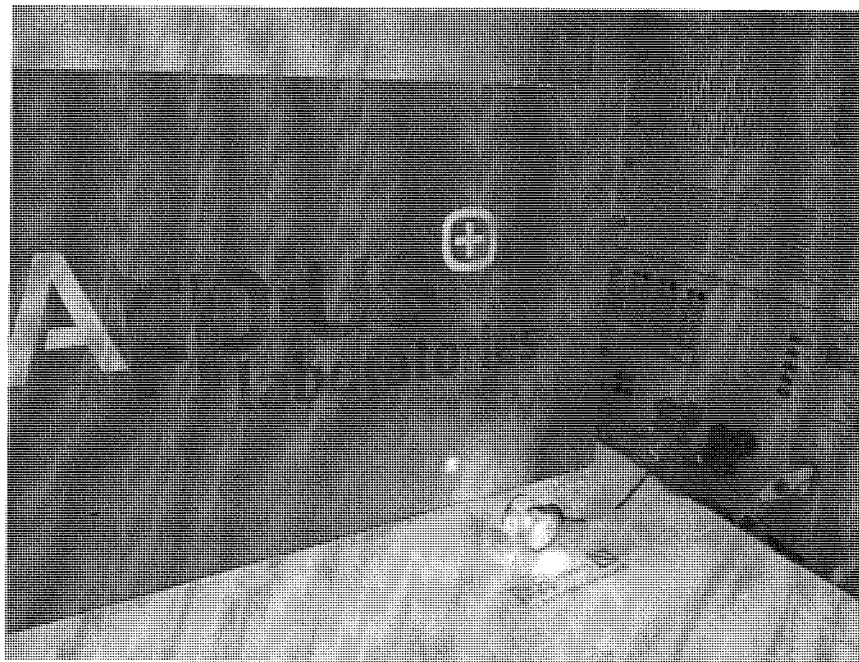
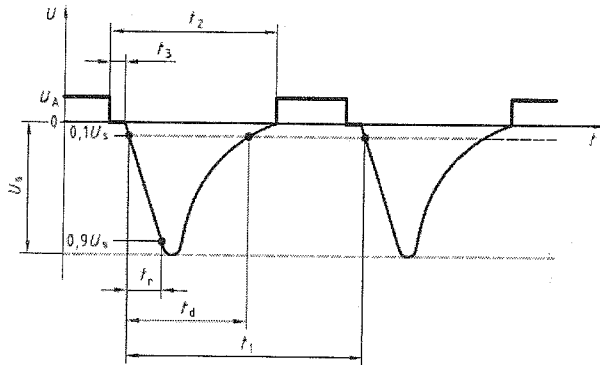


Fig. 21: General test setup. Pulse 2b, 4

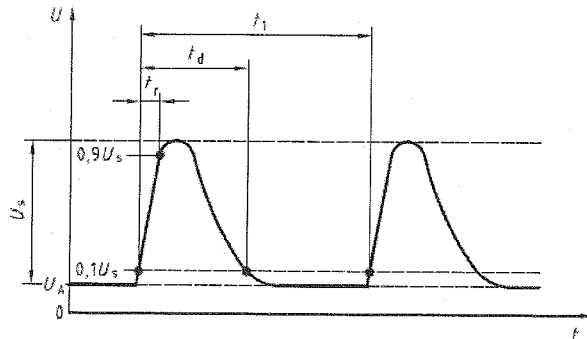
2.4.1 Pulse 1



Parameters	Values
U_A	13.5 V
U_S	-75 V
R_i	10 Ω
t_d	2 ms
t_r	1 μ s
t_1	0.5 s
t_2	200 ms
t_3	<100 μ s
Number of pulses	5000

Coupling	Performance Criteria
Power supply	Class C
Sample	Result / Comments
#1	<p>EUT do not perform as designed during test (it turns off for a short time when pulse is applied), but returns to normal operation after test.</p> <p>Class C</p>

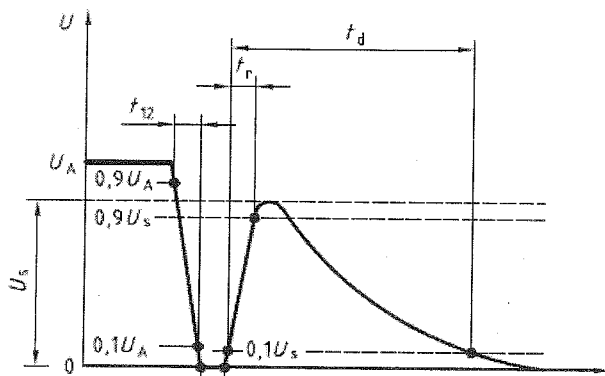
2.4.2 Pulse 2a



Parameters	Values
U_A	13.5 V
U_S	37 V
R_i	2 Ω
t_d	50 μ s
t_r	1 μ s
t_1	0.2 s
Number of pulses	5000

Coupling	Performance Criteria
Power supply	Class B
Sample	Result / Comments
#1	Correct EUT performance during and after test. Class A

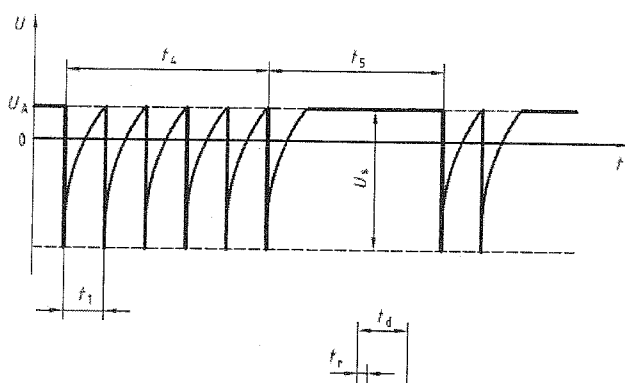
2.4.3 Pulse 2b



Parameters	Values
U_A	13.5 V
U_s	10 V
R_i	0 Ω
t_d	0.5s
t_r	1 ms
t_6	1 ms
t_{12}	1 ms
Number of pulses	10

Coupling	Performance Criteria
Power supply	Class C
Sample	Result / Comments
#1	<p>EUT do not perform as designed during test (it turns off for a short time when pulse is applied), but returns to normal operation after test.</p> <p>Class C</p>

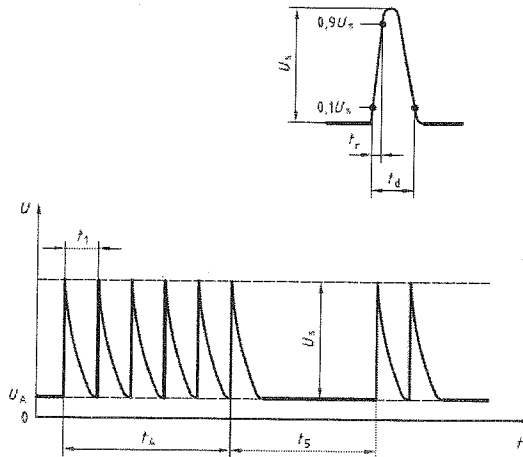
2.4.4 Pulse 3a



Parameters	Values
U_A	13.5 V
U_S	-112 V
R_i	50 Ω
t_d	100 ns
t_r	5 ns
t_1	100 μ s
t_4	10 ms
t_5	90 ms
Test time	1 hour

Coupling	Performance Criteria
Power supply	Class A
Sample	Result / Comments
#1	Correct EUT performance during and after test. Class A

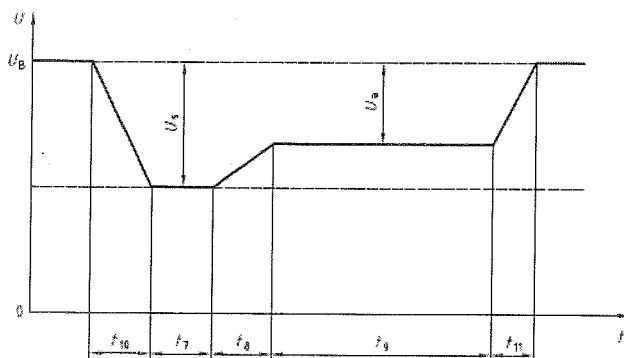
2.4.5 Pulse 3b



Parameters	Values
U_A	13.5 V
U_S	75 V
R_i	50 Ω
t_d	100 ns
t_r	5 ns
t_1	100 μ s
t_4	10 ms
t_5	90 ms
Test time	1 hour

Coupling	Performance Criteria
Power supply	Class A
Sample	Result / Comments
#1	Correct EUT performance during and after test. Class A

2.4.6 Pulse 4



Parameters	Values
U_B	12 V
U_S	-6 V
U_A	-2.5 V
R_i	0 Ω
t_{10}	5 ms
t_7	40 ms
t_8	50 ms
t_9	20 s
t_{11}	100 ms
Number of pulses	3

Coupling	Performance Criteria*
Power supply	Class C
Sample	Result / Comments
#1	<p>Light intensity decreases (does not turn off) during test. It returns to normal operation after disturbance is removed.</p> <p>Class B</p>

* Class B (for EUT which must be operational during engine start phases)

3 EQUIPMENT

Radiated Emissions test
1 x BATTERY AUTO 12V ()
BILOGOPERIODIC ANTENNA CHASE MOD CBL6111 S/N 1058 (05-ER-159)
DIGITAL MULTIMETER FLUKE MOD: 115 (104961)
EMI TEST RECEIVER RHODE & SCHWARZ ESU40 S/N: 100165 (1041155)
GROUND PLANE (104659)
LISN AUTO ROHDE & SCHWARZ MOD: ESH3-Z6, 100A (104803)
LISN AUTO ROHDE & SCHWARZ MOD: ESH3-Z6, 100A (104804)
50 OHMS LOAD SHUNER MOD: 65 N-50-0-11/133 LOAD (104958)
50 OHMS LOAD SHUNER MOD: 65 N-50-0-11/133 LOAD (104959)
POWER SUPPLY HEWLETT PACKARD MOD: 6032A (05-ER-040)
PRE-AMPLIFIER 9KHz-1300MHz HEWLETT P. MOD: 8447F OPT H64 (05-ER-127)
SEMIANECHOIC CHAMBER EUROSIELD SAC 2 MOD: TC2 (104563)
TEST SOFTWARE RODHE & SCHWARZ EMC32 V8.52 (1041047)
TESTO PROBE MOD:625 (1041018)

Radiated Immunity Test
SEMIANECHOIC CHAMBER EUROSIELD SAC 1 MOD: TC1 (104446)
12V AUTOMOTIVE BATTERY (104658)
50 OHMS LOAD SHUNER MOD: 65 N-50-0-11/133 LOAD (104958)
50 OHMS LOAD SHUNER MOD: 65 N-50-0-11/133 LOAD (104959)
DOUBLE LOGO L4 (1041370)
EXTENSOR ANTENNA EMCO (1041046)
GROUND PLANE (1041274)
HP-IB FIBER EXTENDERS HEWLETT PACKARD MOD: 37204A (104167)
HP-IB FIBER EXTENDERS HEWLETT PACKARD MOD: 37204A (104441)
HP-IB FIBER EXTENDERS HEWLETT PACKARD MOD: 37204A (104460)
LISN AUTO ROHDE & SCHWARZ MOD: ESH3-Z6, 100A (104803)
LISN AUTO ROHDE & SCHWARZ MOD: ESH3-Z6, 100A (104804)
POWER SUPPLY HEWLETT PACKARD MOD:6032A (05-ER-040)
SIGNAL GENERATOR RHODE & SCHWARZ MOD: SMC100A (1041262)
POWER AMPLIFIER AR MOD: 500A100M2 10KHz-100MHz (104520)
POWER AMPLIFIER AR MOD: 1000W1000M12 100MHz-1000MHz (104151)
DIRECTIONAL COUPLER AR MOD: DC2600 10KHz-250MHz (104533)
DIRECTIONAL COUPLER AR MOD: DC6280 80MHz-1000MHz (104165)
POWER METER RHODE & SCHWARZ MOD: NRP2 (1041270)
POWER SENSOR RHODE & SCHWARZ MOD: NRP2 9kHz-6GHz (1041260)
POWER SENSOR RHODE & SCHWARZ MOD: NRP2 9kHz-6GHz (1041261)
SIGNAL GENERATOR RHODE & SCHWARZ MOD: SMR40 1GHz-40GHz (104894)
POWER AMPLIFIER BONN ELECTRONIK MOD: BLMA 1040-200/100D
DIRECTIONAL COUPLER MICROWAVE CORPORATION MOD: 440229 1GHz-4GHz (104646)
POWER METER RHODE & SCHWARZ MOD: NRP2 (1041317)
POWER SENSOR RHODE & SCHWARZ MOD: NRP-Z21 (1041318)
POWER SENSOR RHODE & SCHWARZ MOD: NRP-Z21 (1041319)
E-FIELD PROBE DARE MOD: RADISENSE 4 (1041188)
FIELD METER DARE MOD: CTR1002A (1041189)
DIGITAL MULTIMETER FLUKE MOD: 115 (104961)
PROBE TESTO (Temp./Humidity) MOD.625 (1041018)

Measurement of conducted transient emissions
10:1 PASSIVE PROBE YOKOGAWA MODEL 701943 (104974)
4 CHANNEL DIGITAL OSCILLOSCOPE YOKOGAWA MOD: DL9140L (104969)
40 OHMS SHUNT RESISTOR (1041302)
DIGITAL MULTIMETER FLUKE MOD:115 (104961)
LISN (V-LISN 5uH) SCHWARZBECK MOD: NNBM 8124 (1041292)
SPITZENBERGER SPIES VIECHTACH AUTOMOTIVE SIMULATION SYSTEM (104976)
ELECTRONIC SWITCH BS 200N100 (1041312)

Conducted transient immunity
10:1 PASSIVE PROBE YOKOGAWA MODEL 701943 (104974)
4 CHANNEL DIGITAL OSCILLOSCOPE YOKOGAWA MOD: DL9140L (104969)
DIGITAL MULTIMETER FLUKE MOD:115 (104961)
EM TEST UCS 200M (1041123)
ISMISO SOFTWARE V.4.16 (1041121)
ISO 7637- ROAD VEHICLES TEST SOFTWARE V.1.37 (1041122)
PROBE TESTO MOD.625 (1041018)
SPITZENBERGER SPIES VIECHTACH AUTOMOTIVE SIMULATION SYSTEM (104976)

4 MEASURING UNCERTAINTIES

Test	Uncertainty
Radiated emissions test	± 3.9 dB
Transient Immunity	--
Voltage transient emissions	--
Radiated Immunity	± 1.7 dB

Table 1: Measuring uncertainties

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by a coverage factor $k=2$, which for normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95%.

IDIADA

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /
TECHNICAL DOCUMENTATION

IDIADA PC16040372



FICHA DE CARACTERÍSTICAS PARA LA HOMOLOGACIÓN DE TIPO DE UN
SUBCONJUNTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO EN LO REFERENTE A LA
COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA DE ACUERDO AL ANEXO IIB DEL R-ECE
10.05 / *INFORMATION DOCUMENT TYPE-APPROVAL OF AN ELECTRIC/ELECTRONIC
SUB-ASSEMBLY WITH RESPECT TO ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY ACCORDING
TO ANNEX IIB OF ECE-R10.05*

Fecha de aplicación / *Application date*: 5/04/2016

Contenido / *Content*

DOCUMENTO / *DOCUMENT* PÁGINA / *PAGE*

Aspectos Generales / *General Aspects* 2

Únicamente Aplicable para Sistemas de Carga /
Only Applicable for Charging Systems 4

Apéndice 1 / *Appendix 1* 5

FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926987, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

Tipo / *Type*

FT-140 LED

ECER10.05-TD-v.1

Página / *Page*

1 of 7

IDIADA PC16040372



ASPECTOS GENERALES / GENERAL ASPECTS

- 1 Marca / Make : FRISTOM
- 2 Tipo / Type : FT-140 LED
- Denominación(es) : Combined 3 function LED signalling lamp
commercial(es) / General
commercial description(s)
- 3 Medio de identificación del tipo : Labelled, See Appendix 1
de component o unidad técnica
independiente / Means of
identification of type, if marked
on the component/separate
technical unit
- 3.1 Ubicación de esa marca / : Flexible fitting arm of the product, See Appendix 1
Location of that marking
- 4 Nombre y dirección del : FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
fabricante / Name and address of Spółka komandytowa
manufacturer 86-014 Sicienko ul.Przemysłowa 5/ Poland
- Nombre y dirección del : N/A
representante autorizado (si
procede) / Name and address of
authorized representative (if any)
- 5 En el caso de componentes y : See Appendix 1
UTI, emplazamiento y forma de
colocación de la marca de
homologación CE / In the case of
components and STU, location
and method of affixing of the EC
approval mark
- 6 Dirección(es) de la(s) planta(s) de : FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
montaje / Address(es) of Spółka komandytowa
assembly plant(s) 86-014 Sicienko ul.Przemysłowa 5/ Poland
- 7 Este SEE se homologará como / : COMPONENT
This ESA shall be approved as a

FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa
NIP: 5542926937, REGON 34164090
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

	Tipo / Type	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / Page	2 of 7

PC16040372

DIADA



- 8 Restricciones de uso y condiciones de instalación / Any restrictions of use and conditions for fitting : Only for use in DC voltage circuits from 12-36V_{DC}
- 9 Tensión nominal del sistema eléctrico / Electrical system rated voltage : 12-36V_{DC} / see APPENDIX1

FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

	Tipo / Type	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / Page	3 of 7



ÚNICAMENTE APLICABLE PARA SISTEMAS DE CARGA /
ONLY APPLICABLE FOR CHARGING SYSTEMS

- 10 Cargador / *Charger* : N/A
- 11 Corriente de Carga / *Charging current* : N/A
- 12 Corriente nominal máxima (en cada modo en caso necesario) / *Maximal nominal current (in each mode if necessary)* : N/A
- 13 Tensión de carga nominal / *Nominal charging voltage* : N/A

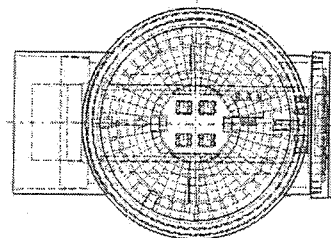
FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

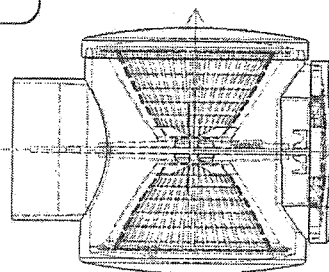
	Tipo / <i>Type</i>	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / <i>Page</i>	4 of 7

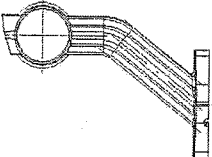
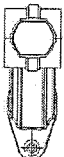
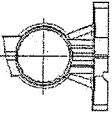
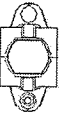
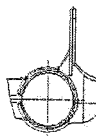
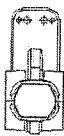


APÉNDICE I / APPENDIX I



FT-140 LED (view without flexible mounting arm)



FT-140 LED variants		
FT-140 LED variant F	FT-140 LED variant A	FT-140 LED variant W
 	 	 

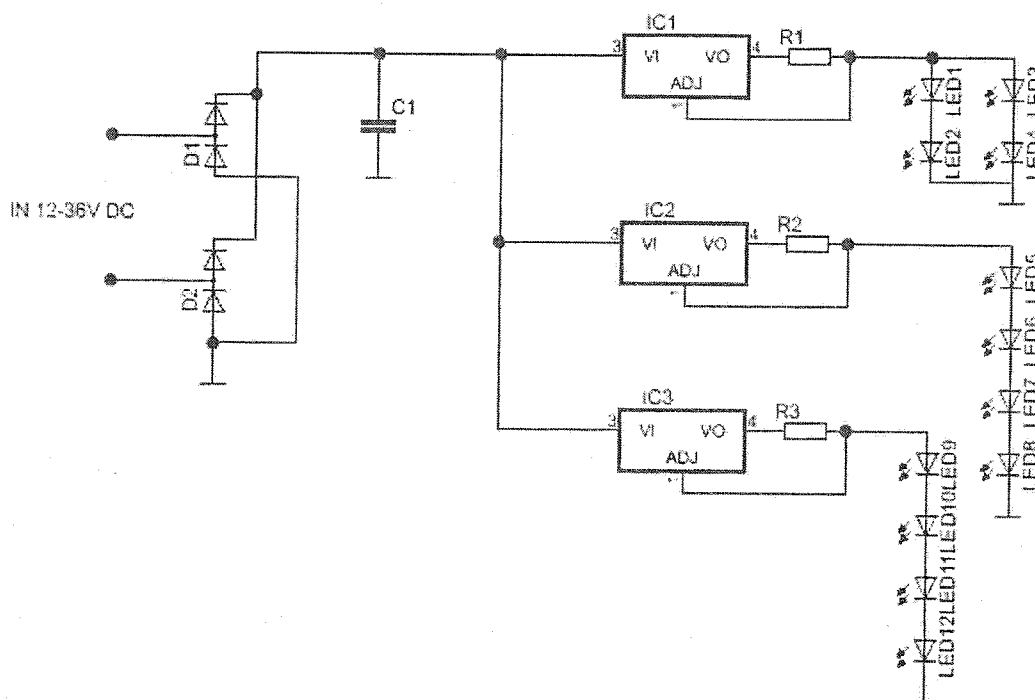
FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

	Tipo / Type	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / Page	5 of 7



Diagrama de bloques electrónicos / *Electronic block diagram*
TYPE FT-140 LED (red , white and amber light color)

rated voltage 12V/24V current : 0,1A/0,1A ; rated power 1,2 W/2,4 W



FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

	Tipo / Type	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / Page	6 of 7



Lista de componentes del SEE / List of components constituting the ESA
TYPE FT-140 LED (red , white and amber light color)

- R1,2 - 33R
- R3 - 51R
- C1 - 2,2uF/100V
- D1,2 - BAV99
- LED1-4 - ET-3528W
- LED5-8 - LY A67F-AABA
- LED9-12 - ET-3528R
- IC1-3 - TS317CW RM

FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

	Tipo / Type	FT-140 LED
ECER10.05-TD-v.1	Página / Page	7 of 7